

DISCURSO DE FIDEL CASTRO, EN LA ESCALINATA DE LA UNIVERSIDAD,
El 27 de NOVIEMBRE DE 1963.

FIDEL CASTRO.- Estudiantes: Días atrás, mientras realizaba una visita, casi acostumbrada -cuando las oportunidades nos lo permiten- a la Universidad de la Habana, pensábamos, mientras conversábamos con los estudiantes, con un grupo de estudiantes, que este 27 de Noviembre sería buena ocasión para tratar desde esta Tribuna universitaria una serie de cuestiones que nos interesan mucho, interesan a nuestro país, interesan a nuestra economía y les interesan a ustedes.

Posteriormente ocurrieron una serie de acontecimientos, mejor dicho, un acontecimiento de carácter internacional, de gran trascendencia y sobre todo muy revelador del estado de descomposición de la sociedad imperialista, lo cual hizo que la atención de nuestro pueblo, de nuestro país, se preocupara en el análisis y le prestara la atención debida a ese acontecimiento.

Posteriormente, -ayer precisamente- por otras causas, tuvimos una reunión con estudiantes de la Enseñanza Secundaria, y en esa ocasión, pues algunos de los temas que nosotros habíamos pensado tratar aquí en el día de hoy fueron planteados a aquellos estudiantes. Les quicré decir con esto que ha venido a presentarse el 27 de Noviembre no con las características que habríamos deseado nosotros, es decir, sin otros problemas que no fueran nuestros problemas puramente técnicos, estudiantiles, académicos..., y además sin un tema en parte tratado. Y por eso me parece presiento que no me voy a quedar de ninguna manera muy conforme, porque yo pensaba que este era el día para tratar toda una serie de cuestiones que tienen que ver con la técnica, con la economía, con la organización.....

Pero de los otros temas hay que decir algo de todas formas, es decir, de los temas que nosotros habríamos deseado no hablar aquí. Y voy a referirme lo más brevemente posible, algo así como una referencia casi, a la cuestión relacionada con el asesinato del Presidente de los Estados Unidos, y es cómo los hechos que se han ido produciendo van paulatinamente desenmascarando toda la maniobra, toda la trastienda sucia, inescrupulosa, que había detrás de ese episodio, el complot contra la paz, la siniestra conjura, que cada vez se perfila más en la imaginación, en la idea de los responsables de este hecho, y cada día la opinión pública mundial recibe más y más elementos de juicio, que ponen al desnudo, que desenmascarán completamente la maniobra que se urdió contra el mundo, y como parte del mundo, muy especialmente también, contra nuestro país.

Aparte de toda una serie de cosas extrañas, que cada día se hacen más extrañas, y que hacen cada día más débil, la versión, los infundios, las insinuaciones que se quisieron hacer a raíz de la muerte de Kennedy, aparte de todo, de toda una serie de hechos sobre los cuales el mundo se ha puesto a pensar, y todo el mundo se ha puesto a pensar; y mientras más piensan sobre ellos menos explicación lo encuentran. Incluso hoy, por ejemplo, un campeón de tiro, bien puede decirse un especialista en tiro, campeón olímpico de tiro, -creo que llama Kubran Hancer- se pronuncia así, se escribe de otra manera, porque aquí está la pronunciación de una manera y escrito de otra- declaró en Viena que es imposible que un tirador, equiparlo con una carabina de repetición con telescopio, pueda dar en el blanco tres veces seguidas en el espacio de cinco segundos, cuando dispara contra un blanco que se desplaza a una distancia de 180 metros, a una velocidad de 15 kilómetros por hora.

Ya empiezan a perfilarse toda una serie de detalles. Cuando nosotros leímos este cable, recordábamos algunas experiencias sobre estos cuestiones, sobre todo en fusiles de mirilla telescópica, que nosotros, cuando desembarcamos en Cuba teníamos medio centenar de fusiles de mirillas telescópicas, y esos fusiles los habíamos preparado muy bien, habíamos hecho muchas prácticas con esos fusiles, conocemos perfectamente todas las características de ese tipo de fusil, porque tenemos además de distintos poderes, y una de las dificultades del fusil de mirilla telescópica es que una vez que se dispara sobre un blanco, el blanco se pierde, y es necesario volverlo a encontrar rápidamente... por efecto del disparo... sólo por efectos del disparo... Aún más, cuando se tiene que palanquear otra vez el rifle... Porque

al principio se dijo que era un rifle automático; después se vió que no era automático, o semi-automático, o de repetición... y este tipo de armas es muy difícil realmente hacer tres disparos consecutivos con un arma de este tipo. Pero sobre todo difícil dar en el blanco.... casi imposible....

Nos recordamos nosotros ciertas competencias de tiro que se conocen en distintos países, por ejemplo en México. Hay un tiro, de los aficionados al tiro, que se realiza sobre un cordero, que lo sueltan, en un punto, y corre entre las lomas. Creo que hace un recorrido de unos 200 metros, y mientras realiza el recorrido se permite hacerle 3 disparos. Y ni los mejores tiradores, disponiendo de tiempo suficiente, calma, mientras el animal hace el recorrido de los 200 metros, muy rara vez pueden llegar a hacer los dos blancos... muy difícil... y excepcionalmente pueden llegar a hacerle tres blancos, disponiendo de mucho tiempo, y de absoluta calma, absoluta tranquilidad... y por lo general no era con fusiles de mira telescópica, sino con unos fusiles que se llaman mira lagrana, que es el tipo de mira que tienen los fusiles Garand, norteamericanos, y algunos fusiles de tiro. Es un círculo pequeño, en la mira, en cuyo centro se sitúa el objetivo. Para disparar con rapidez, se dispara mucho mejor con un tipo de fusil de esos que con una mira telescópica, porque no se pierde la vista del objetivo. Y según los cables hablaban, un fusil de 4 x 18 poderes, es decir, de un fusil de... que acerca mucho el objetivo... y cuanto más potente es la mira, pues tanto más sensible es a cualquier movimiento, y se pierde el objetivo.

Hay además la circunstancia, -y todo esto parece indicar que puede haber aparecido el fusil ahí... como parte de la trama, del ardido... que hayan puesto ese fusil, que no es precisamente un arma para disparar a 80 metros, ni para disparar 3 tiros: la mira telescópica es un arma para disparar a 300, 400, 500 y hasta 600 metros, y aun más... y los compañeros que vinieron en el Gramma muchos de ellos hacían blanco sobre un plato a 600 metros... con fusil asentado... no disparado a pulso. Y ese fusil de un franco tirador... para tirar a distancia, es realmente extraño que quien fuese a realizar un atentado desde 80 metros, desde una ventana, adquiriera un fusil de mira telescópica, cuando cualquier otro tipo de arma, sin mira telescópica, era mucho más apropiado para hacer un disparo a esa distancia. Esta es una de las circunstancias extrañas que ya se empieza a ver.

Otro dato que me llamó la atención es que se compró el fusil por correo, en \$12.28 o \$12.78... algo de eso. Es decir, doce dólares, y una buena mirilla como esa, sola, vale los doce dólares y más. ¿En qué lugar del mundo se venden fusiles, de alto poder, con mira telescópica, por catálogo, en \$12.28 o en \$12.78? Nosotros compramos unos cuantos fusiles de esos, y sabemos lo que valen... y tuvimos necesidad de comprar muchas mirillas, y sabemos lo que cuestan las mirillas. Esto era otro dato extraño.....

Pero se van sumando una serie de cosas realmente raras. Se supone que el individuo tiene un fusil de mirilla telescópica para disparar con seguridad, desde una distancia, y asegurar el tiro contra un objetivo fijo, no contra un objetivo móvil. Para disparar sobre un objetivo móvil la mirilla telescópica se vuelve un estorbo. Si se utiliza esa arma para disparar a esa distancia, se le va el tiro... es decir, que el individuo que hubiera intentado emplear una mira telescópica, lo habría hecho tratando de buscar certeza en el tiro y seguridad.... En este caso, contra un objetivo móvil, a 80 metros, no buscaba certeza.... Y lo curioso es que tampoco seguridad.... Y es muy extraño... y es lo que realmente revela que aquí no se trataba de un fanático, en mi opinión.... y en estas cosas siempre hay que basarse en opiniones... en suposiciones.....

Pero es incuestionable, en primer lugar, que un fanático... probablemente sería la primera vez en la historia de un fanático usando una mirilla telescópica... primera vez en la Historia... Los fanáticos han utilizado revólveres, pistolas, bombas de mano, nunca mirilla telescópica.... Y además, por lo general, el fanático no actúa desde una ventana de un quinto piso.... por lo go-

general el fanático confiesa y explica por qué actúa, inmediatamente.... Es una reacción psicológica del fanático....

Aquí se da el extraño caso de que el acusado... o el supuesto asesino... dispara del lugar donde trabaja.... Ningún individuo que intente escapar.... es decir, ya no siendo un fanático... alguien pegado... alguien que intente escapar.... se dispone a realizar ese atentado desde el propio sitio donde trabaja.... donde a los 5 minutos va a ser identificado... donde a los 5 minutos va a ser perseguido ferozmente por todas partes.... Habría buscado una azotea de otro edificio.... habría alquilado un apartamento a lo largo de la trayectoria.... se habría situado con su rifle telescópico a una distancia que le permitiera escapar... Pero es muy extraño que un individuo desde donde mismo trabaja, donde va a ser identificado a los 5 minutos, realice un hecho de esa índole desde allí, y al mismo tiempo trate de escapar. Eso no tiene lógica.... no tiene sentido.... una serie de circunstancias extrañas como éstas....

Lucgo, emplear ese tipo de fusil desde allí... tratar de escapar sabiendo que habría estado identificado inmediatamente... Todas son esas cosas contradictorias..., ilógicas... o inexplicables, que lo mismo demuestran o bien que se inventó un culpable... que se fabricó un culpable... o bien que el culp... que el autor de los hechos -porque aquí caben estas dos cosas: o este individuo no es culpable, y fue convertido por la policía en un culpable; o este individuo es el que disparó, y entonces toda su actuación no tiene otra explicación lógica, o no tendría otra explicación lógica que la del individuo que mata... piensa escapar... pero al mismo tiempo quedar perfectamente identificado como el autor del crimen.... Y eso sólo podría tener un sentido: un individuo perfectamente preparado para realizar el hecho, con ~~promesa de escapar~~, a quien se le asignó una serie de actividades y de pasos previos para comprometer... o no comprometer... sino para hacer caer la responsabilidad... o insinuar la responsabilidad... sobre aquellos a quienes los autores intercambia mucho hacer caer la responsabilidad....

Porque aquí después de nuestra comparecencia nosotros hemos obtenido nuevos datos. Una información del periódico "Excelsior", en México, dice que este señor había invitado las Embajadas (sic)... el Consulado de Cuba... y de la Unión Soviética... para obtener visa... de tránsito por Cuba... y hacia la Unión Soviética. Inmediatamente indagamos con nuestros funcionarios Consulares: la propia versión del periódico, muy objetiva, explica cómo el individuo se había marchado disgustado, tirando la puerta, porque no le habían dado la visa.... Podímos información, y se comprobó que era cierto que el 27 de Noviembre (sic) se había presentado en nuestro Consulado de México.... de Septiembre.... y entonces había solicitado visa; se le había explicado que esas visas no las podía conceder el Cónsul, sin autorización del Ministerio de Relaciones Exteriores, y a su vez el Ministerio de Relaciones Exteriores no concedía esas visas de tránsito si el país de destino no otorgaba a su vez visa.... Porque además, en nuestras Oficinas Consulares se presentan muchas solicitudes de visas de mucha gente... y por lo general nuestros funcionarios son muy cautelosos..., muy conservadores en eso... porque hay que suponer que el enemigo constantemente está tratando de enviar agentes aquí, y por eso se toman muchas medidas.... No se le concede una visa a cualquiera que solicite una visa: tienen que conocerse perfectamente sus antecedentes... Y por lo tanto, el funcionario negó la visa....

Ahora bien, el sábado por la noche... al otro día... apenas 24 horas de la muerte de Kennedy... agentes de la Policía Federal de México arrestaron a la empleada, que tiene ciudadanía mexicana de nuestro Consulado.... y también al esposo de dicha empleada. ?Para qué lo arrestaron... y por qué los arrestaron?. Lo arrestaron... y la arrestaron para interrogarla de manera brutal, maltratándola, insinuándole supuestas relaciones con el acusado del asesinato de Kennedy, tratando de obtener allí, mediante coacción, alguna información.... Nosotros no sabíamos eso... yo ignoraba eso cuando hablé... tengo entendido que el sábado por la noche... pero esto demuestra cómo se estaba perfilando todo. Alegaban los agentes policiales que la interrogaban con vistas a la visita que había hecho este señor Oswald al Consulado de Cuba. ?Cómo lo sabían? ?Quién se los dijo? ?Desde dónde se lo dijeron? Porque nosotros no lo sabíamos,

porque una cosa de rutina nadie en la cancillería, ningún funcionario siquiera había identificado a aquel individuo que aparecía como supuesto culpable como uno de los individuos... cientos de individuos... que se había aparecido para solicitar una visa. Luego, la Policía americana lo sabía... luego la Policía de Dallas lo informó... ?Por qué lo sabía.... por qué lo informó... por qué no había aparecido eso en los periódicos todavía... y sí apareció en un periódico de México, dos o tres días después?. Luego, aquí se puede ver claramente el hilo: ?qué fue a hacer este señor al Consulado de Cuba en México, qué pretendió utilizar... solicitar una visa de tránsito?... cuando para viajar a la Unión Soviética podía haber ido por Inglaterra, que estaba más cerca, y tenía más facilidades; por Francia... por numerosos países de Europa ?Por qué se presentó en México... para hacer un viaje más largo... solicitando visa de tránsito hacia la Unión Soviética.... pasando por Cuba ?. En la hipótesis de que este señor hubiese sido el verdadero asesino, estaría claro que los autores intelectuales del asesinato estuvieron preparando la coartada cuidadosamente. Envieron a este individuo a solicitar visa de Cuba... e imaginense... imaginense... que resultara asesinado el Sr. Kennedy por un individuo que se sabía quién era... donde trabajaba.... que había estado en la Unión Soviética... y que el Presidente de los Estados Unidos resultara asesinado por ese individuo, acabando de regresar de la Unión Soviética.... pasando por Cuba. Era la coartada ideal... todas las condiciones ideales para meterle en la cabeza a la opinión pública norteamericana la sospecha de que había sido un comunista, y un agente, como dirían ellos, de Cuba y de la Unión Soviética.

Porque es muy extraño que nadie que haya estado en la Unión Soviética, y cuando estuvo la primera vez pasó por Cuba, si le habían dado pasaporte fácilmente... si tenía recursos para ir a México... ?por qué tenía que venir a Cuba?... sino única y exclusivamente... con el único y exclusivo propósito de ir dejando una huella... de ir elaborando una trama.... ?Por qué se indigna cuando le dicen que no puede ser? ?Por qué tira la puerta?... ?Por qué se marcha?... Ningún amigo de Cuba... ningún comunista hace eso cuando visita nuestro Consulado.... Nadie se comporta de esa manera grosera... y desde luego nosotros no tenemos otros antecedentes de este acusado... no tenemos ningunos otros antecedentes que los antecedentes que se denuncian por la Prensa.

Nosotros nunca afirmaremos categoríicamente que alguien sea culpable de algo si no estamos... si no tenemos pruebas irrefutables de ello. Pero basandonos en hipótesis, si este fué el verdadero autor material de los hechos, su viaje a México, su supuesta entrevista con la Prensa, presentándose como defensor de Cuba, breve tiempo antes de los hechos... su supuesta reacción con elementos contrarrevolucionarios... ahí en todo ese se veía perfectamente elaborada la coartada... la coartada... y entonces todo resulta perfectamente explicable en alguien a quien se le ofreció escapar... disparó... dejaba huellas... se identificaban... desaparecía... dirían que vino para Cuba... que Cuba lo albergó... quizás esos mismos cómplices lo desaparecían después... pero hacían creer que había venido a Cuba... que había estado en Cuba antes del asesinato... Porque se ve que si hubiese sido el culpable trató de escapar... Después lo arrestan, y se sonríe ante las cámaras de televisión... No confiesa... niega... no admite que le pongan el detector de mentiras... y señores... lo insólito... lo increíble... lo que viene a dar fuerza a la sospecha que hoy ya tiene todo el mundo: a las 36 horas apenas... a las 48 horas... en el sótano de una prisión... rodeado de agentes de policía... lo asesinan... No habla ni una palabra más. ?Quién? ?Por qué? Un gangster... un tahur... propietario de un centro nocturno de diversiones, con nudismo y todo... con antecedentes de guapetón... de matón... logra situarse delante del asesino... mejor dicho... del supuesto asesino... un individuo conocido por toda la Policía como quien era, como un tahur... como un propietario de centros inmorales de diversión... un tipo con antecedentes... conocido por esa misma Policía... ?cómo puede esa policía confundirlo con un periodista, con un reportero... allí donde toda la Policía lo conocían perfectamente... ?cómo entró el tipo allí haciendo pasar por periodista?... disparar tranquilamente... ?y qué alega después?...

Lo más ridículo... lo más absurdo: este tahur... este vicioso... este gangster de conocidos antecedentes... declara que lo hizo para impedir que la viuda del Presidente tuviera que volver a Dallas al juicio. Era muy difícil hacerle concebir a nadie que un acto de ese tipo fuese por venganza... por venganza sobre el culpable -si se trataba del verdadero culpable- si la silla eléctrica lo esperaba... si la silla eléctrica lo esperaba... ?Cómo concebir que nadie haya querido tomar la justicia por sus propias manos?. Casos que sólo ocurren cuando no hay justicia... cuando algún culpable de un hecho digno no es castigado.... y en este caso, asesinaron a un hombre al que esperaba la silla eléctrica. De hecho, asesinaron a un muerto... asesinaron a un muerto.... Es lo que hizo este gangster. ?Cómo podían hacerle creer a nadie que obraba por motivos emocionales?....

Nunca, posiblemente, se dió un escándalo mayor; nunca, posiblemente, ni los pobres gangsters, actuaron más groseramente... más torpemente... más escandalosamente... y esto demuestra que los culpables de la muerte de Kennedy necesitaban... estaban urgidos a toda costa de eliminar al acusado; estaban impidiendo que no hablara, estaban urgidos de eliminarlo. Y lo eliminaron tranquilamente....

Y una vez eliminado el supuesto asesino, las autoridades policiales y judiciales de Dallas declaran cerrado el caso, como si se hubiese tratado no del Presidente de los Estados Unidos, sino de un perrito asesinado en la calle.... Y declaran cerrado el caso a las 48 horas; cerrado el caso cuando el caso se hacía menos cerrable... cuando el caso se hacía más misterioso... cuando el caso se hacía más sospechoso... cuando el caso se hacía más investigable desde el punto de vista judicial y penal. Estoy seguro que ningún Juez que actúe como tal, objetivamente, cierra ningún caso en circunstancias como esas en que el principal acusado es asesinado.

Desde luego, nosotros leímos cuidadosamente los cables donde se consignaba la noticia del segundo asesinato, y sobre todo los de la UPI. Inmediatamente, con el mismo énfasis con que había puesto la UPI en presentar a Oswald como un filocomunista... como un castrocomunista... como un admirador de Castro... lo puso en presentar a este señor Jack Ruby como un admirador de Kennedy... un gran admirador de Kennedy.... Es decir, que lo primero que hace... lo que se dedica a hacer de inmediato... de inmediato... la UPI... es a dar la versión que le interesaba... tratar de presentar un caso de asesinato por emoción... por sentimentalismo... por patriotismo.... Flaco favor vuolve a hacerle la UPI al que fuera Presidente de su país, presentando a este gangster... a este tahur... a este moral (sic) vicioso... y vicioso sujeto... como un gran admirador de Kennedy... como un admirador tan extraordinario como que estuviera dispuesto a afrontar la silla eléctrica por vengar su muerte... un individuo que en toda su vida no hizo más que explotar el vicio... el juego... y la inmoralidad.... A qué venir ahora con esos increíbles arranques morales en un individuo depravado, degenerado?. A qué venir ahora con esos sentimientos altruistas?. Y la UPI, en sus primeros cables, trató de dar esta impresión, y fueron a interrogar a la hermana, y dijo la hermana que no podía dormir desde el asesinato del Presidente.

Interrogaron a la familia... y a elaborar la teoría... es decir, interrogaron a la hermana de este señor Ruby... a elaborar toda la teoría de que era por razones emocionales y sentimentales... y no vacilaba la UPI en brindarle semejante admirador al Presidente asesinado de los Estados Unidos. ¡Qué falta de escrupulos! ¡Qué deshonradez! ¡Qué escándalo!.

El mismo énfasis que pusieron en presentar al otro como admirador de Castro, pusieron inmediatamente en presentar a este como admirador Kennedy. Así es como trabaja el imperialismo; así es como trabaja la reacción; así es como elaboran sus campañas y sus mentiras. Pero todo parece indicar que este tiro les ha salido por la culata... (Aplausos).

Y así vienen otras noticias: Los médicos que atendieron al mandatario norteamericano asesinado informan ahora que no pueden asegurar si fueron una o dos las balas que pusieron fin a su vida, y que tampoco pueden establecer cuáles son los orificios de entrada y cuáles los de salida, del proyectil o de los proyectiles.

Y lo que dice Connally, en una entrevista que concedió a los periodistas, desde su lecho en el Hospital. Entre otras cosas dice; Lo que se manifestó en Dallas fue el odio que existe en nuestra sociedad, el mismo odio que se manifestó cuando se colocó una bomba en la Iglesia de Birmingham, que causó la muerte de 5 niños... Esto lo dice el otro herido, que iba junto con Kennedy. Y así, va a ser muy difícil seguir vistiéndo este ruñónco... va a ser muy difícil seguir sosteniendo lo que habían estado sosteniendo, que incluso nosotros pensamos que es difícil que no haya suficiente reacción dentro de los Estados Unidos como para que quede sin investigar.

Es muy difícil concebir que no haya muchos norteamericanos, cualesquiera que sean su posición política, su ideología, que por un elemental sentido del decoro, de vergüenza y de prestigio no exijan que todos estos hechos se aclaren.... que todas estas extrañas circunstancias encuentren una explicación.... Y será muy difícil.... y sólo a un costo extraordinario de prestigio para Estados Unidos.... que puedan encubrir a los culpables del asesinato.... que puedan mantener en el secreto y en el misterio los móviles verdaderos.... los propósitos verdaderos... y los autores intelectuales y organizadores de estos crímenes.

Por ellos mismos.... ellos mismos.... los que fraguaron estos planes contra la paz.... contra Cuba.... contra la Unión Soviética.... contra la Humanidad.... contra los sectores progresistas... e incluso liberales... de Estados Unidos.... y todo este episodio se semeja más a una novela del FBI... a un neo-episodio de gangsters que a un acontecimiento político..... Todas las circunstancias.... la forma escandalosa conque se produjeron los dos asesinatos.... nos recuerdan las políticas... las películas de gangsters que nosotros vimos tantas veces aquí, filmadas precisamente en Hollywood.... porque para que no faltara hasta el maximo la sorpresa, el encargado de liquidar... o de linchar... a un acusado... fue nada menos que un tahur... procedente de Chicago....

?Cómo van a poder explicar estas cosas ante el mundo? ?Cómo van a poder defender esa impunidad ante la Humanidad quienes han procedido con tanta falta de respeto ante la opinión del mundo, quienes han demostrado tanta falta de sensibilidad humana?.

Y con eso concluyo la referencia que obligadamente hemos tenido que hacer para aclarar aspectos con relación a esos hechos.

Estas asechanzas tenían lugar precisamente en uno de los instantes en que con más ardor, con más entusiasmo se entregaba nuestro país al trabajo creador, a la tarea de resolver sus problemas, de impulsar su economía, y de prepararse para recorrer el largo trocho de esfuerzo y de progreso que tiene por delante.

Las cosas en nuestro país marchan.... y marchan bien, a pesar de los obstáculos, a pesar del huracán, que hace apenas nos y medio azotó a nuestro país, causando enormes pérdidas; el vigor, la prontitud y la eficacia conque nuestro pueblo afrontó esa tragedia demuestran la fuerza y la pujanza de nuestra Revolución, y estoy seguro de que cada cubano,-verdadero cubano- de un extremo a otro de la Isla, ha de sentir la íntima satisfacción de ver lo que es hoy su pueblo, la energía de su pueblo, el espíritu de solidaridad que hay en el pueblo, la unión que hay en el pueblo, la capacidad de nuestro pueblo para enfrentar cualquier tipo de problema.

Pero apenas se detenía nuestro país en mirar hacia atrás, en hacer el recuento de las pérdidas ocasionadas, dedicado por entero a resarcirse de esas pérdidas y a crecer mucho más de lo que perdiera. El huracán fue como una sacudida también a las conciencias; fue como un llamado al deber de todos, y en la misma medida en que nos ocasionó, junto con las irreparables

pérdidas de vidas, tremendo daños materiales, nuestro pueblo centró su atención en la producción y en la economía... y era hora... era ya hora.... No es que vayamos a ser tan ilusos o tan utopistas... tan mucho o poco ilusos o utopistas..., como para imaginarnos que desde los primeros días de la Revolución íbamos a tener todos la visión que ahora podemos tener, la comprensión que ahora podemos tener, la educación que ahora podemos tener, la información que ahora podemos tener, y que nos permite ahora actuar con más eficacia, con más acierto, con más éxito, en todos los frentes.... Porque al principio soplaban los vientos de la inexperiencia en todos, de la irresponsabilidad en muchos, de la ignorancia en muchísimos, de la ausencia de los más elementales conceptos de la economía, de los costos, porque la Revolución era el principio más que nada una fuerza, destructora de una vieja sociedad.... Era un tremendo entusiasmo, pero no un entusiasmo organizado, preparado, consciente, como lo es hoy....

Antes soplaban los vientos del despilfarro, de la desprecocupación por los gastos, de la desprecocupación no sólo por la cantidad, sino incluso por la calidad de lo que producían.... Claro está que en los primeros tiempos de la Revolución se libraba una tremenda batalla ideológica.... Fuó una batalla entre las ideas, entre las teorías..., porque era necesario combatir las tesis, los argumentos de los enemigos de la Revolución, que trataban de engañar, de confundir, de desorientar....

Es claro que en aquella etapa estaba en primer plano aquella batalla, ... la batalla por la defensa del país... y que durante un período de tiempo muy pocos se acordaran de los problemas importantísimos de la economía y de la producción.

Era lógico que en la lucha de las teorías nos hubiésemos vuelto demasiado teóricos..., o no demasiado teóricos, sino demasiado teóricistas..., nos hubiésemos vuelto demasiado argumentistas. Habiéramos aprendido a manejar los argumentos y las teorías... y a aplastar las teorías y los argumentos de nuestros enemigos ideológicos.

Y el pueblo adquirió mucho de lo que se puede calificar de instrucción revolucionaria... lo cual era además imprescindible e importantísimo. Pero conforme éramos eficaces en combatir teóricamente, éramos incapaces de combatir prácticamente con la misma eficacia a nuestros enemigos.

Y a la par que los capitalistas y los imperialistas arrociaban campañas de propaganda sobre la base de nuestras dificultades materiales, no ponían todo el esfuerzo, todo el empeño y toda la atención que era necesario para obviar y superar esas dificultades materiales. De manera que en el orden práctico, la batalla de nuestros enemigos no era sólo teórica, sino también una batalla práctica, un intento de asfixiar por hambre a la Revolución: las agresiones económicas, los bloques económicos, los sabotajes a nuestra producción. El enemigo no sólo hablaba, sino que actuaba tratando de destruir nuestra economía, y nosotros hablábamos, pero en el campo de la economía no actuábamos con la misma eficacia.

Era necesario que aprendiéramos a actuar en este campo del trabajo práctico con la misma eficacia con que aprendimos a actuar en el campo de la teoría. Porque algunos llegaron a pensar que ser revolucionario era conocer la teoría, simplemente, y conocer los problemas de la dialéctica de la Historia, entenderla, las teorías marxistas, los principios marxistas... y puede ser que se acostara a dormir encendido de satisfacción pensando que era un gran marxista en el mismo instante en que quizás al frente de una empresa agrícola, comercial o industrial, que la Revolución había puesto en sus manos, acabara de destrozar 10, 20 ó 30 mil pesos, sin saber, además, qué hacía.

Los pesos no importaban.... Que costara la producción mucho más que lo producido no lo importaba.... Es que ni siquiera sabía... No lo hacía por malo... lo hacía por no saber... Lo hacía porque creía que la Revolución era sólo una actitud mental... una convicción intelectual. Y la Revolución era eso..., con otras muchas cosas más. Era también una acción, era también un trabajo práctico: era la necesidad de resolver los problemas vitales de la sociedad y del pueblo.

?Para qué queríamos el poder revolucionario, si el poder re-

volucionario, en manos del pueblo, no significaba la oportunidad simplemente de proclamar el triunfo de las ideas, sino también de proclamar el triunfo de las realidades.

?Para qué queríamos el poder revolucionario? Bien podemos liquidar todas las formas institucionales de la sociedad burguesa, sus odiosos privilegios, sus vicios, y sus immoralidades, estaremos desde luego un poquito mejor.... se está mejor cuando no hay ladrones... cuando no hay viciosos.... cuando no hay privilegiados.... cuando no hay explotadores.... pero eso no bastaba: queríamos privar a los burgueses de su poder, y de los bienes de producción, cuya propiedad privada ostentaban, para conformarnos con producir lo mismo que los burgueses? para quedarnos con la misma incapacidad de los burgueses?

Porque desde luego hay burguesía y burguesía.... capitalismo y capitalismo.... Es decir, hay burgueses eficientes en algunas partes del mundo; hay capitalismos más eficientes que otros. Ningún capitalismo es bueno.... ninguna sociedad burguesa es buena.... pero algunas sociedades burguesas están mejor organizadas... son más eficaces. La nuestra no sólo era mala, sino que además era incompetente, era ineficaz.

Porque en definitiva nuestra burguesía ni siquiera se desarrolló. Podíamos decir más: nuestro burguesía no pudo ni siquiera desarrollarse.... No podía... porque el fenómeno imperialista la asfixiaba.... la estrangulaba. Sólo que nuestra burguesía prefería acomodarse a la opresión imperialista... incluso conformarse con las migajas que les dejaban los imperialistas en vez de luchar contra los imperialistas.

Nuestra azúcar no se vendía.... no podíamos encontrarle mercado en otro sitio del mundo porque no podíamos comprarles.... porque las mercancías norteamericanas tenían derechos preferenciales, y los capitalistas cubanos iban a comprar allí donde la mercancía era más barata en virtud de esos derechos preferenciales en los aranceles, y donde podían obtener más ganancia.

No es como ahora, que podemos comerciar con cualquier país del mundo... que podemos ofrecerle un comercio ventajoso... porque no tenemos que hacer como antes, que teníamos que ir a Japón, a Inglaterra, a España, a Francia, a la mayor parte de los países con los cuales comerciábamos, a venderles azúcar y darles dólares y pagarles a los imperialistas yanquis.... Y hoy no es así; hoy no tenemos que ir a ningún país del mundo a sustraer divisas para pagarle a nadie; hoy podemos ofrecer un comercio mucho más ventajoso que el que pueda ofrecer ningún país latinoamericano. Hoy podemos ofrecer vender para promover comprar. Por eso las perspectivas de nuestra economía se ensanchan y se abren; por eso el problema de los mercados va desapareciendo para nosotros, el poder comerciar sobre bases de conveniencias mutuas, de beneficios recíprocos con todos los países del campo socialista en primer lugar, y con todos los países del campo capitalista que desean comerciar con nosotros ya no habrá más aquel sistema de cuotas, que restringía el desarrollo económico y el desarrollo de la técnica.

Porque al campesino pequeño, al pequeño agricultor de caña, lo mismo que al burgués terrateniente productor de caña, al que le decían: Tienes que limitarte, no puedes producir más que tal cantidad de azúcar, porque no hay mercado, no le preocupaba la técnica un bledo... no le preocupaba desarrollar la técnica de los cultivos. Con sembrar, darle 20 cortes a la caña, resolvía mejor el problema que tratando de clever al máximo la producción por caballería de tierra, porque para cleverla tenía que invertir, tenía que trabajar.... e invertir para qué?... trabajar para qué?... Pues si llegaba a producir más azúcar, ¿cómo iba a venderla?

Desarrollar la ganadería...?para qué?... ya que la posibilidad de disponer de un excedente de carne no le interesaba, puesto que para ellos no habían mercados.... Y nosotros tenemos mercado para toda la carne... todo el excedente de carne que somos capaces de producir.... ilimitados mercados.... en países que necesitan carne y que a su vez pueden producir artículos que necesitamos nosotros. Y es lógico que cada país produzca

aquellos para lo que tiene más facilidades.... Y cuando los países se han visto obligados a producir aquellas cosas que cuestan caras... para las cuales no tienen facilidades, según sus condiciones naturales.... es por las trabas al comercio, consecuencia de la política de naciones poderosas, que a lo largo de la Historia, en una u otra forma, fueron imponiendo sus condiciones.

Y hoy no existen esas condiciones. Hoy podemos dedicarnos a producir ilimitadamente aquellos artículos para los cuales tenemos facilidades... aquellos artículos para los cuales la Naturaleza nos ha propiciado circunstancias excepcionales. Dedicémonos a producir... dedicémonos a emplear de una manera racional toda la inteligencia... toda la fuerza y todos los instrumentos de trabajo del país para producir ilimitadamente. Y eso es lo que se ha puesto en la orden del día en la gran tarea que tenemos por delante: demostremos nuestra capacidad de producir, demostremos nuestra superioridad sobre la sociedad burguesa y capitalista en el campo de la producción, empleando las increíbles, las extraordinarias ventajas que presentan la posibilidad de una economía planificada y el uso racional de todos los recursos naturales y humanos, y técnicos, y la ventaja que implica no un pueblo dividido, sino un pueblo unido, en una sola y común aspiración.

Y desde luego, que nos dedicaremos a producir, y veremos qué país capitalista está en condiciones de producir como nosotros algunos artículos, y entre ellos el azúcar.

El azúcar... EL AZUCAR, SI... que en muchos países, o en algunos países, creyeron ver, en el bloqueo imperialista contra Cuba, la oportunidad magnífica para apoderarse de los mercados, la oportunidad magnífica de beneficiarse a costa de Cuba... se aprovecharon de nuestras dificultades. Primero, la supresión de nuestra cuota, que dejó al país, de momento, sin mercados... Se creó en el país el escepticismo azucarero, que influyó en la baja de la producción azucarero, porque incluso se había decidido cortar toda la caña, para poder utilizar esa tierra en otras cosas en vista de la supresión de nuestra cuota. Y así se demolieron arcas cañeras, para sombrar otros cultivos menos rentables; así, a la incertidumbre, a la falta de responsabilidad económica y de conciencia económica de los primeros tiempos, se sumó el escepticismo sobre la caña, y se abandonó la caña.

Tras ello, vinieron dos años de fuerte sequía. Ya habíamos empezado a encontrar mercado, ya había nuevos y sólidos mercados, más sin embargo nuestra producción azucarera había descondido. Sin embargo, teníamos excepcionales condiciones para producir azúcar... Una circunstancia, también derivada de la política imperialista, vino en auxilio nuestro: los imperialistas quisieron hundirnos, y le costó cientos de millones. Cuando nos quitaron la cuota, quisieron comprar en el mercado mundial, a los precios más bajos del mercado mundial. Nuestra azúcar ya no figuró con igual volumen en el mercado mundial; fue a otros mercados; se produjo una escasez de azúcar... y por consecuencia un aumento extraordinario de los precios del azúcar... y claro, esos aumentos de precios, que los imperialistas provocaron con su codicia y con agresividad nos han compensado en este año y en el año próximo, y quizás en algún tiempo más las bajas producidas en nuestra industria azucarera.

De rechazo, con la misma arma con que intentaron herirnos, nos ayudaron, y por eso hemos contado con magníficos precios, y hay incluso azúcar para el año 65, vendida a cerca de 10 centavos; y hay azúcar (Aplausos) y hay azúcar para el año 66 vendida incluso a tales precios que hemos hecho ventas para el año 66 a cerca de 10 centavos.

Naturalmente que los países que se quisieron beneficiar del bloqueo eran los países.... los burgueses que en distintas partes del mundo se quisieron beneficiar con el bloqueo... a quienes el bloqueo los estimuló a producir caña... a quienes el bloqueo los estimuló a producir caña... se vieron de nuevo estimulados por estos altos precios... han soñado con nuestra presunta incapacidad de producir azúcar.... están durmiendo del lado comido de la almohada, que los hace pensar y soñar que nosotros cada vez tendremos menos azúcar....

No estamos interesados en esa simulación.... Es decir, no estamos interesados en charlar con ellos, tratando de demostrar que sí somos capaces.... Preferible.... e incluso preferible desde el punto de vista económico, que sigan creyendo eso... y se lo crean.

Aquí hay dos antagonismos... o mejor dicho, un antagonismo... dos polos de ese antagonismo.... dos cosas contradictorias. Cada uno de ellos tiene su parte buena y su parte mala. No creer que somos capaces de producir es bueno, por un lado, pero es malo por otro. Tiene de bueno que eso influya en los precios; pero tiene de malo el riesgo de que se lancen a producir los burgueses que compiten con nosotros, que se lancen a producir en la ilusión de que nosotros no somos capaces de producir, y después ocurra que no sea así, y en el mundo haya más azúcar del que se pueda vender.

?Cómo resolver esta contradicción?. Decirles que sí, que somos capaces de producir, y que no se lancen en esa aventura?. No, porque no los vamos a convencer; no los vamos a convencer.... ?Qué debemos hacer?. Dejar que se lancen, si quieren... pero decírnos a trabajar seriamente.

Eso puede significar que como consecuencia de esa política oportunista.... de los que quisieron beneficiarse de las agresiones a Cuba... se produzca dentro de 5 ó 6 años un gran aumento en la producción azucarera. ?Cómo deben contemplar ellos esa posibilidad? ?Cómo debemos contemplarla nosotros? ?Cuál debe ser nuestra actitud? ?Cuál debe ser o cuál será la de ellos? ?Restringirnos nosotros? ?Frenar nuestros pasos, cada vez más encarnados del trabajo revolucionario; cada vez más entusiasmados con la posibilidad de explotar los extraordinarios recursos que nos dio la Naturaleza?. No,

?Cuál será la actitud de ellos?. Probablemente será la de tratar de aumentar la producción, para beneficiarse de la supuesta incapacidad nuestra.

?Cuál puede ser la consecuencia para nosotros?. Algunos años de precios bajos.... dentro de 5 ó 6 años.... Porque la demanda ha crecido extraordinariamente, y la producción no podrá aumentar en los próximos 3 ó 4 años en la misma medida en que ha aumentado esa demanda, y se ha producido una gran escasez.

Para nosotros podrá significar, dentro de 5 ó 6 años, algunos años de precios bajos.... Debemos saberlo.... Por delante podemos encontrarnos con ese obstáculo... más por ese peligro, derivado de los aumentos de nuestra producción, más de la política oportunista de burgueses productores de caña, que quisieron beneficiarse a costa nuestra, ?debemos abstenernos de producir?

No... en nuestra opinión NO... Restringir la producción, además, ?para qué?. ?Restringir la producción de un alimento que el mundo necesita ?por qué?. Eso pertenece a la filosofía de la burguesía, del capitalismo y del imperialismo, pero jamás a la del socialismo. (Aplausos).

Los socialistas jamás frenaremos nuestras energías creadoras y productoras por temor a los precios, sobre todo si esas energías se dedican no a producir vicios, sino alimentos, en un mundo donde los mil millones de seres humanos están subalimentados. No frenaremos nuestros brazos por temores de precios. Vivimos en el mundo donde hay dos campos, dos sistemas, cada uno de los cuales tiene sus leyes. Si en el mundo existiera el sistema socialista, no existirían estos problemas; pero como existen dos sistemas, con dos leyes, y los países necesitan el intercambio comercial, nosotros por eso afrontamos los riesgos de las leyes que rigen al campo capitalista en cuestiones de precios y de producción, porque en los precios del campo capitalista intervienen la especulación, elazar, infinitud de cuestiones que son ajenas por completo a la economía, y que son muy propias del espíritu egoista y usurero de los capitalistas.

Por eso tenemos que ser realistas, y en parte tenemos que comerciar con el campo capitalista debemos adoptar una actitud, y nuestra actitud no debe ser la de restringir nuestra capacidad de producción por temor a los precios, y por eso lo que puede ocurrir dentro de 5 ó 6 años, es que los precios, pasemos algunos años en el campo capitalista de precios bajos al igual que hay hoy precios altos; pero nosotros podemos estar en condiciones de resistir eso, porque como en el ciclón, no es que se arruine un productor de caña... no se arruinara ningún productor de caña...

En los hombres de nuestra economía, robustecida para esa fecha, soportaremos el peso de esos años, si se presentan. No se arruinará ningún pequeño agricultor cañero.... No... eso pasa en la sociedad capitalista.... Nosotros tenemos fuerzas para defendernos dentro de ese mundo donde imperan las leyes capitalistas, con la fuerza y la robustez que nos da el tener una economía socialista, cuando la sepamos tener..... cuando la sepamos tener... CABALLENTE.... y sepamos obtener todas sus ventajas.

Y por eso.... que pasará en el 70 ó en el 71... nosotros estaremos en condiciones de resistir cualquier baja de precios en el azúcar del mundo capitalista.

No hablo de nuestro comercio con el mundo socialista porque se rige por otras leyes y por otros principios, que tienen que ver con la división internacional del trabajo y de los beneficios que nosotros, los países socialistas, podemos sacar, de la utilización correcta de esa ley.

Por eso hablo de lo que puede ocurrir en el mercado capitalista, en el año 70 ó en el año 71, y lo que ocurrirá es que tendremos mucha azúcar, y una economía capaz de resistir los precios que se presenten.

Pero qué ocurrirá con los productores burgueses? Los productores burgueses se arruinarán, y entonces llegará la hora de rendir cuentas con los que quisieron aprovecharse del bloqueo imperialista contra Cuba, y entonces veremos quién resiste... Porque desde ahora queremos exponer un punto de vista... un punto de vista que naturalmente no es una decisión del Gobierno... no... es una opinión..., es una opinión... simplemente... y es de que para esa fecha nosotros no entremos en restricciones de ningún tipo.... y que sean los precios los que determinen.... que sea la capacidad de cada régimen lo que determine.... y nosotros confiamos plenamente en la capacidad de nuestro sistema para resistir.... y no entraremos en componendas de ninguna clase.... y no entraremos en convenios restrictivos de ninguna clase... e iremos a una lucha de precios.... y veremos quién vence en esa lucha de precio.... si Cuba o los burgueses capitalistas, productores de azúcar. (Aplausos).

Nosotros no debemos caer jamás en prácticas que eran propias del mundo capitalista; en Convenios y restricciones que eran propios del mundo capitalista, especulativo, insensible e inhumano. Y como estamos en mejores condiciones, como ningún país puede producir azúcar en las condiciones en que lo puede producir el nuestro, como tenemos una desarrollada industria azucarera, como estamos en condiciones de aplicar técnicas modernas, como estamos en condiciones de ir elevando el rendimiento de nuestras tierras cañeras año por año... algún día esos competidores burgueses se darán cuenta que no pueden competir con nosotros; se darán cuenta que no pueden competir con nosotros... y que en materia de azúcar tendremos la bomba atómica azucarera en nuestras manos. (Aplausos).

?Qué quiere decir esto?. Que para el año 70 podemos estar en condiciones de sobrepasar la cifra de 10 millones de toneladas de azúcar... Estaremos en condiciones de exportar 10 millones de toneladas de azúcar.... y entonces habrá dos posibilidades: o las restricciones han disminuido o la demanda sigue desarrollándose a gran ritmo, y esa azúcar encuentra mercado; o los competidores burgueses del azúcar cubana se arruinarán....

Porque si bajan los precios, entonces que no nos culpen a nosotros: bien que ellos quisieron aprovecharse del bloqueo.

Si el azúcar se pone a dos centavos, que se ponga a 2 centavos; y si el azúcar se pone a un centavo... que se ponga a 1 centavo. Veremos quién resiste... veremos quién sale victorioso en esa prueba entre el modo de producción capitalista y el modo de producción socialista.

Y por eso, para esa fecha, 5 ó 6 años... se diludi... se diludizara... se di-lu-ci-da-ra (Una voz la dobletra silabicamente, y Castro comenta: Un profesor de Gramática aquí)... se di-lu-ci-da-ra definitivamente el problema de los mercados, el problema de los mercados azucareros.

Nosotros hemos querido hablar de esto porque es necesario que el pueblo, realistamente, comprenda los problemas de perspectivas futuras; comprenda los problemas de perspectiva... comprenda que iniciamos una marcha formidable hacia el progreso... pero que dentro de esa marcha nos quedan obstáculos importantes que vencer.

Pero, al mismo tiempo, para que nadie dude del éxito, para que nadie dude de nuestra victoria... y eso podremos lograrlo con un pueblo como el que tenemos, unido... valeroso... y entusiasta, que cada día comprende más y mejor. Y nosotros sabemos que con este pueblo no habrá obstáculos que no se vengan, porque sobre todo este pueblo siempre sabrá a qué atenerse, y siempre comprenderá....

La situación de nuestra economía empieza a mejorar.... sólidamente.... y no importa que vaya tan de prisa como que vaya sólida.... y por eso, aun después del huracán, ya para el 15 del próximo mes estarán restablecidos los niveles del abastecimiento de carne, por ejemplo.... Pero no sólo eso... habrá un notable aumento del abastecimiento de otros productos ricos en proteínas, como es el pescado.... y no sólo eso, sino que incluso en este fin de año veremos aparecer algunos artículos que hacía algún tiempo que no veíamos.... habrá mucho más juguetes que el año pasado para los niños.... y se repartirán, además, con orden.... (Aplausos).... vinos.... turrones... uvas (Aplausos)... consecuencia del desarrollo de nuestro comercio exterior y de los mejores precios....

Y desde luego, que siempre que mejoró nuestra economía, mejorará el standard de vida, y no se harán esperar los beneficios y los resultados para el pueblo.

?Quiero esto decir que estamos derrochadores? NO... no estamos derrochadores... ?Quiero esto decir que la Revolución... a la par que mantendrá firmemente su programa de desarrollo económico... a más de las inversiones que exige nuestro desarrollo económico... siempre que las circunstancias lo permitan... siempre que sea posible... siempre que la situación mejore... hará llegar también al pueblo una parte de esa mejoría. (Aplausos).

Y es justo, es correcto... porque se habrían podido adoptar dos actitudes: invertirlo todo... no mejorar nada.... No sería justo.... La Revolución trabaja para el futuro.... Es verdad que las Revoluciones... generaciones venideras recibirán los mejores frutos.... es verdad.... También es verdad que esta propia generación.... ha recibido beneficios de la Revolución, o irá recibiendo también los beneficios de la obra de la Revolución.... pero es justo también que los que están construyendo el futuro reciban en parte el fruto de su esfuerzo y de su trabajo.... recibirán también el premio del mejoramiento de su situación.... de su standard de vida....

Anhelamos mucho el día en que no haya libretas... y que como consecuencia del mejoramiento de nuestra economía y de la productividad de nuestro trabajo, la distribución que hoy alcanza a todos... alcance a todos... pero sin libreta. Ante s alcanzaba sólo a una parte sin libreta.... Para que lo que hay alcance a todos, hace falta libreta, pero aspiramos a que alcance en un futuro para todos sin libreta.... (Aplausos).

Y es un magnífico camino el que hemos comprendido para sanar nuestras finanzas, para ir liquidando la inflación... es un magnífico camino, que se comprendió a raíz mismo del ciclón... elaborándose un plan de inversiones productivas, sin inflación, que implicaría grandes recaudaciones de fondos.... Es un magnífico camino el comprendido cuando se ha establecido... se ha creando una corriente de preocupación... una fuerte corriente de atención hacia el problema de nuestros costos... hacia el problema de nuestros gastos.... la preocupación que se extiende cada vez más y más a la dirección de todas las empresas económicas del país.... Es un magnífico camino el que hemos comprendido, cuando en cada sitio se empieza a ver ya esa preocupación en todos los sectores de nuestra economía, y muy fundamentalmente de nuestra agricultura.... Porque en un campo donde podemos avanzar extraordinariamente es en la agricultura; en un campo donde podemos hacer grandes economías es en la agricultura.... Preciso es que demos una gran batalla para llevar al ánimo de cada administrador agrícola la necesidad de ahorrar... la necesidad de administrar sus recursos con estricta preocupación... con estricto sentido económico... que en el campo se acabe definitivamente el pirateo de trabajadores... la competencia de quién paga más... propia del capitalismo....

Que claro... el capitalismo... lo que hacía... como mantenía una gran reserva de desempleados... para llamarlos cuando los necesitaba... siempre le sobraban obreros... Como la Revolución prácticamente finalizó el desempleo en el campo... luogo... faltan brazos... y no puede un administrador socialista estar actuando como un vulgar capitalista... sin importarle lo que pasa en la otra Granja... en la otra empresa.... Y cada centavo que invierte en cada cultivo... en cada trabajo... sea un centavo bien invertido... y que en un trabajo remunerativo hay que discutir....

Claro que la actitud más cómoda es la de no discutir... pagar... pagar... incluso politiquiar con el dinero de la sociedad... y el dinero de la sociedad es el dinero que tiene un administrador socialista.... Tengo que administrarlo con mucho más escrupulo que su propio dinero, porque si cualquiera incluso puede ser botarate con su propio dinero... no tiene ningún derecho a ser botarate con el dinero de los demás... Y la otra política lo que hace es corromper al trabajador... acostumbrarlo a ganar el doble trabajando la mitad... o el triple trabajando la tercera parte... que eso ha ocurrido en algunos sitios del campo... y por eso en nuestros campos es necesaria la más estricta coordinación... y el esfuerzo de nuestro Partido... de nuestra Administración... y de nuestro Sindicato... para que en aras del bienestar de todos el dinero se gane trabajando... y que cada cual gane según lo que trabaje en nuestros campos. (Aplausos).

Y si en el próximo año... en el inmediato año... avanzamos en la agricultura en cuanto a organización y en cuanto a finanzas, la economía podrá contar con 100 millones más... porque hoy la agricultura cuesta 100 millones... y por eso estamos ya en condiciones de que nos ahorremos esos 100 millones... Quiero decir... 100 millones de más... de más... Estamos en condiciones... sumemos esos 100 millones a la contribución de lo que se hizo cuando el ciclón, y tendremos 210 millones en el año 64, recogidos del caudal circulatorio.... O más bien... no se trata de recoger... se trata de no inyectar lo que no se refleja en la producción... porque si lo que se inyecta tiene su equivalente en un aumento consustancial de la producción, no importa la circulación... y por eso... con una buena organización... pueda darse la circunstancia de que se gane más y sin embargo ese dinero no sea inflacionario....

Pero quiero decir que en la agricultura, que es un trabajo serio y responsable, podemos aportar 100 millones más a la economía en el año 64. Ya el pueblo dio 100 con motivo del ciclón; que nuestra agricultura da esos otros 100 que se gastan de más, y con tanta más razón por cuanto si le pedimos al pueblo, que generosamente pague 5 centavos más por una cajetilla de cigarrillos, tenemos el derecho también de pedirlo a nuestros Administradores agrícolas que chorren el dinero del pueblo, y que no malgasten por un lado el dinero que el pueblo da por otro. (Aplausos).

Nosotros sabemos que no lo estariamos demandando en vano, porque viene siendo ya preocupación de nuestro Partido, de nuestro Gobierno, y de los organismos que dirigen la agricultura el lograr este objetivo en nuestra economía agrícola, el producir un salto en la organización y en la calidad de nuestra agricultura. Todas estas cosas hay que plantearlas públicamente, porque esta lucha es de trabajo... no debe ser solo tarea de dirección: debe ser tarea y preocupación del pueblo en todas partes.

?Qué posibilidades se presentan en nuestra agricultura? Extraordinarias... tanto en la producción de caña... como en la producción de carne y de leche.... Extraordinarias posibilidades si aplicamos la organización.... la mecanización y la técnica.... la técnica que los capitalistas tenían en Cuba, en los dos ronquines principales de nuestra economía, caña y pasto, eran técnicas verdaderamente antediluvianas.... antediluvianas, y es por eso que la revolución técnica tiene que comenzar en nuestros campos, tiene que comenzar en nuestra agricultura. No sería tan fácil que debe comenzar por la industria, porque la industria requiere otro tipo de instrumentos de trabajo... determinados niveles de técnicas... determinado número de cuadros... determinadas cantidades de inversiones

Lucgo, el sector de nuestra economía donde es posible la aplicación de técnicas enteramente nuevas y revolucionarias, con posibilidades de resultados inmediatos es en nuestra agricultura.... y nosotros no debemos conformarnos en tener 30,000 arrobas por caballería donde podemos tener 100,000; y nosotros no debemos conformarnos con producir dos millones de litros de leche cuando podemos llegar a producir docenas de millones con un esfuerzo consciente y organizado, diariamente me refiero...

En nuestros campos hay extraordinarias posibilidades... Campos maltratados, con las técnicas inadecuadas de cultivo... por la erosión.... por la falta de espíritu científico... y si nosotros llevamos la técnica a nuestros campos... y si vamos a la mecanización de nuestros cultivos.... mecanización de la caña total.... desde la siembra hasta el corte.... sin lo cual además, como podríamos llegar a producir algún día 10 millones... la mecanización de los pastos.... es decir... de la producción ganadera.... la mecanización de todos los cultivos.... desde el tabaco y hasta los frutos menores.... Y la mecanización es posible.....

25 30. 75000 65000

Y ahí tienen los estudiantes de Ingeniería Mecánica tareas importantes que realizar. En las perspectivas de nuestra economía los estudiantes tienen un papel muy importante. Nosotros, en algunas cosas, como la Educación, hemos empleado métodos y técnicas realmente revolucionarias, y ya se ven por todas partes los frutos.... ya se ven por todas partes el nuevo espíritu que en nuestras Escuelas.... en nuestros cientos y miles de nuevas escuelas se desarrolla... Bien... hay que revolucionarlo todo... no ya el régimen social... Hemos cumplido la primera tarea... Revolucionemos nuestras técnicas de producción en todo, y vayamos a la eliminación de los vicios que estorban y paralizan el impulso y la savia del pueblo en todas partes.... en el transporte, en los nucleos, en los barcos, en todos partes, en nuestras redes de distribución, en nuestra agricultura, en todos los frentes, vayamos con energía a resolver todos los frentes que tenemos todavía estancados y donde todavía hay grandes vicios.

Erradicaremos algunos vicios, como el del hurto que hay en nuestros nucleos; el del contrabandito, que todavía hay en algunos de nuestros barcos; y es una verdadera vergüenza que un barco que lleve la bandera de Cuba... (Aplausos) tenga entre sus tripulantes alguno que llegue a un país y contrabandeo. ?Qué concepto van a tener de nuestra revolución y de nuestra sociedad? ?Qué concepto van a tener de nuestros trabajadores, y en muchos sectores de nuestra economía... en nuestros transportes, hay varios vicios todavía... que todos los llamamientos públicos no han sido suficientes a superar... (Aplausos), vicios que no se resuelven con la contemporización cobardía.... no se resuelven con el apañamiento político, con el sindicalismo barato.... NO.... (Aplausos) Con conciencia revolucionaria.... con medidas y ademas con energía, para que se ponga definitivamente fin a esos casos, de aquellos que cuando le da la gana sacan la guagua

y cuando no les da la gana no la sacan, y se queda el pueblo es-
perando en las esquinas. (Aplausos).

El pueblo se pone de pie.... y en que el pueblo se pondrá de pie siempre que se pone el dedo verdaderamente en una cualquiera de las llagas que todavía subsisten y que nos hacen sufrir. (Aplausos).

*magister
mentiras
y Robert*

Que haya el caso del que roba.... que haya el caso del que roba.... ?y para que están las carceles? ?y para que están los Tribunales Revolucionarios (aplausos) sino para hacer que las leyes sean acatadas y contra ellas no se rebale ningún elemento antisocial, ningún individuo que conspire contra los intereses de la sociedad trabajadora.

Y así, algunos otros... como el caso de que por haber es-
canez de moneda fraccionaria... no se devolvía el... No se ha-
bía dado el vuelto... y algunos señores, inconformes con medi-
das de control para que no robaran... para que no robaran -oigan-
bien... que el robo es un delito... el robo es intolerable...
era delito bajo el capitalismo... ?Cómo no lo va a ser bajo el
socialismo? porque si bajo el capitalismo le robaban a un bur-
gués, bajo el socialismo le roban a un pueblo.... (Aplausos) que
inconformes con la política de control, reaccionan no dando
vuelto, o no tengo vuelto, para que el público le diga: Cogételo,
y sacar dos, tres o cuatro pesos más por esa vía.... No... ?Y
que vinieron a proponer los del Sindicato? Pues sepan, vinie-
ron a proponer que en vista de esa situación se aumentara el
pasaje.... No... no ?Cómo vamos a combatir un vicio con
un gravamen?. ?Cómo vamos a combatir un delito contra el pueblo
con un gravamen contra el pueblo?. ?Y quién tiene derecho, o
quién cree que tiene derecho a pensar contra los intereses del
pueblo.... a pensar con egoísmo... por un vicio contra los in-
tereses del pueblo?. Nadie....

Y hay 20 fórmulas.... incluso la fórmula de dar un ticket..
valadero para otro pasaje.... Y que se dé inicio, como en los
puertos, donde el delito de robarse cualquier cosa se castiga
obligando a pagar...? Vamos a combatir así los vicios que el
capitalismo nos dejó ?. No por ese camino: ese es el camino de
la degeneración... no el camino de la superación. Contubernio
con los vicios... jamás... jamás, oigan bien, ni ahora ni nunca
debe nuestro pueblo ni debe nadie ser tolerante con los vicios,
ser tolerantes con el delito, y cuando la persuasión no baste,
para esos casos aislados...-porque son casos aislados, que pro-
tenden originar su ley hamponesca frente a la sociedad, frente a
la inmensa mayoría-. Esos casos, aislados e individuales, que
en aras de intereses sucios y egoístas lesionan los intereses
del país, cuando no sean capaces de reaccionar por persuasión,
reaccionarán cuando se les trate con toda la energía a la cual
se hacen acreedores. (Aplausos).

Y la política hoy, al entrar en el quinto año de Revolución
muy pronto, no puede ser de tolerancia, porque esta tolerancia
va contra el porvenir, esa tolerancia va contra los intereses
de todos, va contra la nación, va contra el clima moral que im-
presa en nuestra patria, va contra la conciencia de nuestra nueva
sociedad, va contra el porvenir, va contra el futuro, y en un
país donde venimos que todos los frentes se superan, que se superan
los individuos, se superan las instituciones, donde hemos visto
nuestro Ejército que fué Ejército de guerrilleros, mal entrenados
no muy disciplinados, -quiero decir en las formas, no en su acti-
tud- venimos que se convierte en un Ejército organizado, discipli-
nado, eficaz, que lo mismo defiende al país de sus enemigos que
salva cientos y miles de vidas como en el caso del ciclón
(Aplausos) que trabaja, que corta caña, que realiza infinidad de
servicios, y hoy venimos magníficos oficiales en quienes ayer eran
humildes campesinitos, que han estudiado, que han llegado al
sexto grado, que hoy tienen capacidad para mandar unidades mili-
tares importantes, y esto simplemente para citar un ejemplo de
como se desarrolla nuestro país, nuestras instituciones, como
cambian los hombres.

Al principio había que tener una paciencia tronadora...
Veinte personas dando dolores de cabeza, haciendo lo que les
daba la gana.... había que ser tolerantes en aquellos primeros

tiempos de la Revolución.... ciertos sentimientos y tendencias anárquicas.... Todos aquellos tiempos han ido pasando....

Prácticamente no se ve hoy a nadie... a ningún revolucionario... sin estar realizando una función concreta... específica... importante... Hoy el que no se vea haciendo algo importante se siente avergonzado... y piensa ¿qué dirán de mí?... y así venos como incluso de entre las filas de quienes apenas sabían leer y escribir, entre las filas más humildes del pueblo, en sólo 5 años, han desarrollado su personalidad, su carácter, su inteligencia, sus aptitudes.... no miles... ni decenas de miles... sino cientos de miles de ciudadanos en medio de un ambiente de un país que se crece y se supera... ¿por qué ser tolerante con ningún vicio, por qué ser tolerante con las lacras del pasado? NO, la conciencia moral surgida de la Revolución, no permitirá eso... y los rezagos de malos que van quedando serán barridos por esa conciencia de nuestro pueblo... por esa voluntad de progreso de nuestro pueblo....

Y así, para poder llegar muy lejos, tenemos que ir remediando los malos que nos quedan... para poder llegar muy lejos... y en esto pudiéramos aplicar un poco el concepto que se aplica en una fuerza guerrillera de que la columna camina tanto como camina el que menos camina, y por eso nuestro pueblo marchará tanto como marche el que menos marche, hay que procurar que todo el mundo marche... y que todo el mundo marche bien... (Aplausos). Y líquidemos las renorras que vayan quedando....

Vean como aquí también, en este centro universitario, hay cada vez más espíritu de estudio, hay cada vez más asistencia a clase, porque para orgullo de nuestra Revolución, de nuestro más alto coro docente, podemos decir que hay una asistencia a clases en la Universidad superior al 80%, y esas cifras ni siquiera se soñaban antes, porque probablemente la asistencia a clase no sobrepasaba el 20%.

Para orgullo de nuestra Revolución y de nuestra Universidad... nuestras Universidades.... los estudiantes de Medicina, en el día de hoy... en el día de ayer... acordaron algo que estuvo siempre en la idea de los revolucionarios.... algo esperado como un proceso natural de la Revolución, y es lo que nosotros dijimos un día, ante los médicos, acerca de cuál sería nuestra política, que nosotros pensábamos que la Revolución debía de ser realista, que los médicos que ya se habían desarrollado en una forma de sociedad, bajo un sistema, no era correcto que intentáramos crear un sistema para el cual no estaban adaptados, que no era cierto lo que decían nuestros enemigos, que íbanos a producir el ejercicio de la Medicina Privada (sic) pero que sí las nuevas generaciones de médicos se formaran ya en otra concepción, y que aquellos ejercerían la Medicina (Sic). Y, efectivamente, los estudiantes de todos los años de nuestra Escuela de Medicina tomaron el acuerdo, válido para todos ellos, y que en consecuencia debía estatuirse por las Leyes, para que tengan además validez legal, de que cuando hagan su juramento como graduados, jurarán también sólo el ejercicio de la Medicina Social, y no el ejercicio de la Medicina Privada. (Aplausos).

La sociedad los forma, la sociedad los educa, la sociedad les crea el marco donde habrán de trabajar, la sociedad les asegura una existencia decorosa..., nada más justo ni más honesto que el que esos muchachos hayan tomado esa decisión, de trabajar como médicos, no para ellos, sino para la sociedad, y así nuestras nuevas promociones de médicos, nuestras nuevas promociones de médicos serán médicos para el ejercicio de la Medicina Pública. Y acordaron propiamente no dos años de Medicina Rural, que no hacen falta, sino un año de Medicina Rural y otro año de Medicina Provincial, es decir, en los hospitales de la provincia, que esos son los dos años.

Y desde luego, en la medida que sean más y más los médicos que se gradúen, crezcan el sentido que un día tuvo el establecimiento de la Medicina Social como necesidad social, no lo será tanto, aunque siempre como necesidad educacional es bueno que todos los médicos siempre, durante algún tiempo, practiquen la Medicina Rural, porque el contacto con el pueblo ha sido

no sólo beneficioso para el pueblo, ha sido también beneficioso para los médicos que lo han tenido.

En la Medicina existía la situación de que al revés de otras profesiones, al revés de la Ingeniería o la Arquitectura, que de hecho por su índole están llamados a trabajar en grandes empresas socialistas, porque un Ingeniero Electricista es lógico que vaya a trabajar en una gran central hidroeléctrica, y así ocurre con el Arquitecto, con la inmensa mayoría de las Facultades universitarias... como parcial carácter de la profesión del médico, para ejercer la Medicina por cuenta propia prácticamente no necesitaba más que un buró... la situación del médico venía a resultar distinta de la situación de las demás profesiones, y por eso ese acuerdo de los estudiantes de Medicina, en vísperas de esta fecha histórica, es un acuerdo que los maltece y los honrara siempre.

Un ejemplo más de lo que veníamos diciendo, cómo todos se superan, qué ambiente de patriotismo, de instinto revolucionario, se despide por todas partes. Los niveles de estudio, los niveles de calificación, han mejorado extraordinariamente; en nuestra Universidad hay cada vez mayor entusiasmo por los estudiantes, hay cada vez mayor espíritu de responsabilidad, más conciencia del destino que están llamados a cumplir nuestros estudiantes.

~~Y los estudiantes tienen un papel decisivo en la gran revolución que tenemos por delante: la Revolución Técnica. Los estudiantes han de ser la vanguardia de esa Revolución; los estudiantes son los llamados a jugar el papel más importante y decisivo, y no esperar para luego, sino desde ya, desde ahora, todos, prácticamente todas las Facultades, pueden trabajar. Así, los estudiantes de Leyes han estado trabajando en nuestros campos, tratando de desarrollar un sistema procesal que se adapte a la Revolución.~~

Los estudiantes -cómo se llama la Escuela esa... Contabilidad... Contadores Públicos...? cómo se llama ahora? le pusieron Escuela de Economía, que los incluye? - los Contadores están haciendo trabajos relacionados con la racionalización en una serie de empresas, y desde luego, los estudiantes de Agronomía, de Medicina Veterinaria, y sobre todo los estudiantes de la Escuelas de Tecnología, de las distintas Ingenierías y Arquitectura, de Química, de Física, de Biología, de Matemáticas, todas las facultades tienen que incorporarse a ese movimiento, a esa Revolución Técnica.

Y hablándole ayer a los jóvenes de Secundaria les decía, les daba un ejemplo... tener una conciencia de revolucionario técnico es comprender que un hombre con una máquina puede hacer el trabajo de 200 hombres. Y les daba ese ejemplo para que se vea cómo la técnica, las máquinas modernas, las ciencias, la organización adecuada, nos permitirían la multiplicación de la productividad de nuestro trabajo de manera que el standard de vida de nuestro país pueda aumentarse ilimitadamente.

Y por delante tenemos muchas tareas, grandes tareas. Y no recuerdo ahora lo que les decía a los estudiantes de la Universidad de Moscú, cuando les explicaba que tenían por delante los jóvenes, después de las Revoluciones sociales, ?qué tarea tenían, cuando ya vieran las Revoluciones sociales como algo de atrás?. No había que mirar con nostalgia el pasado, porque delante tenemos una maravillosa y fantástica Revolución: la Revolución de la Naturaleza, y el hombre deberá revolucionar la Naturaleza, para ser más hombre, para vivir mejor, para ser más feliz,... y así todos tienen un gran rol que jugar, todas las especialidades... los médicos contra la enfermedad, prolongando la vida; los Ingenieros creando mejores fábricas e instrumentos de producción... los físicos,... los químicos... los agrónomos... y en fin todos, sin excepción, tienen una hermosísima tarea por delante: la de la Revolución de la Naturaleza.

Y nosotros que hemos vivido la etapa de la Revolución Social extraordinariamente, y que siempre considerábamos que era hermosa tarea la tarea de un joven revolucionario, comprendemos y podemos decir con toda autoridad que no importa cuán

hermosa sea la tarea de un revolucionario social, esa tarea, con toda la importancia que tiene, con todo lo bella que es, no lo sera jamás tan bella, tan creadora... porque esta Revolución de que hablamos es todo creación.... la Revolución Social en parte tiene que destruir, para poder crear.... mas la Revolución de la Naturaleza... la Revolución Técnica se hace sólo en el aspecto positivo... para el bien... para crear... para la felicidad del hombre: los beneficios de esta Revolución los reciben todos por igual.... Y eso es lo que tienen y tendrán delante siempre los jóvenes. Ustedes no tendrán jamás, como nosotros, obras húrridas contra las cuales luchar, regímenes explotadores contra los cuales luchar.... Ustedes no tendrán, como tuvimos nosotros, una tiranía sangrienta y explotadora que oprimía y ensangrentaba nuestro país, al servicio de los privilegiados.... Que tienen ustedes por delante la gran tarea de crear, la gran tarea de revolucionar la Naturaleza, la gran tarea de abrir nuevas vías en todos los órdenes.... Por eso decimos que ustedes son afortunados. No han tenido la oportunidad de haber sentido la nostalgia de haber vivido los años heroicos y gloriosos del pasado, porque ustedes tienen años tanto más heroicos, tanto más gloriosos que los años que tuvimos nosotros.

Nosotros hemos participado en una Revolución que concluyó, y ustedes, los jóvenes de esta generación, y los de la generación venidera, están participando y participaron de una Revolución que no concluirá nunca. PATRIA O MUERTE. VENCEREMOS.

Este servicio, de tipo confidencial se encamina exclusivamente a facilitar, mediante versiones taquigráficas textuales, entregadas solo a quienes combatan la tiranía roja en Cuba, las armas de lucha dialéctica imprescindibles para derrotar las mentiras del comunismo con las verdades de la Democracia.

A. V. F. — M. A. R.

○)○(○
○)○
○

Transcribió y tipió

M. Acebo
Manuel Acebo
Taquígrafo Parlamentario Profesional

SERVICIO DE MONITOREO DEL

COLEGIO DE TAQUIGRAFOS DE CUBA EN EL EXILIO,
P. O. Box 253,
Biscayne Annex,
MIAMI, 52, Fla.

Para cualquier asunto relacionado con este servicio, o para cualquier trabajo taquigráfico, mecanográfico, minocográfico o de traducciones, sírvase dirigirse a

ANGEL V. FERNANDEZ

443-49-63

230
240